우리말 어휘의 시간을 읽다

남만시

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

가짓과의 한해살이풀. 높이는 1~1.5미터이며, 잎은 어긋나고 우상 복엽이다. 여름에 노란 꽃이 총상(總狀) 화서로 잎겨드랑이에 피고, 열매는 장과(漿果)로 붉게 익으며 식용한다. 남아메리카 열대 지방이 원산지로 밭에서 재배한다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
20세기	3개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 18자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '남만시'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 가짓과의 한해살이풀. 높이는 1~1.5미터이며, 잎은 어긋나고 우상 복엽이다. 여름에 노란 꽃이 총상(總狀) 화서로 잎겨드랑이에 피고, 열매는 장과(漿果)로 붉게 익으며 식용한다. 남아메리카 열대 지방이 원산지로 밭에서 재배한다.

남만시의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

남만시의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
남만시 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
南蠻柿 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 남만시
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

남만시, 南蠻柿

남만시의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘남만시’는 20세기부터 한글로 표기된 ‘남만시’나 한자로 표기된 ‘南蠻柹’가 나타난다.

문헌 속의 남만시

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 남만시, 南蠻柹 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
남만시, 南蠻柹

출처 1957 큰사전 용례 01

문헌 용례

남만시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1976 동아일보 4월 20일 4면 용례 02

문헌 용례

토마토를 일년감 또는 남만시(南蠻柹)라고 한다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1981 조선일보 7월 2일 10면

용례 03

문헌 용례

우리나라에 처음 들어왔을 때는 南蠻柹라고 불렀었다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

남만시의 보충 설명

'남만시'가 문헌에 처음 나타나는 것은 1614년 이수광이 지은 ≪지봉유설≫이다. '南蠻柹(남만시)'는 '남쪽 오랑캐 땅에서 온 감'이라는 뜻이다. 풀에서 나는 감이라는 뜻으로 '草柿(초시)'라고도 하였다. 그 무렵 사신이 중국에서 가져온 것이라고 소개했다. 그렇지만 '南蠻柹'는 ≪지봉유설≫을 제외한 문헌에서 확인이 쉽지 않다.##≪오주연문장전산고≫에서는 '南蠻柹'가 무엇인지 아는 사람이 없다고 하면서 그것이 그 무렵에 '唐柹(당시)'라고 하는 식물일 것이라고 보았다. '唐柹'는 일본에서 '토마토'를 가리키던 명칭이다. '唐柹'가 다른 문헌에서는 확인이 되지 않아 우리말에서도 쓰인 것인지는 확실하지 않다.##이외에는 '남만시'가 쓰인 예를 찾기 어려운데 조선어학회에서 1949년에 펴낸 ≪조선말큰사전≫에 '일년감'의 동의어로 올라 현재까지 이어진다. 거의 쓰이지 않지만 '토마토'의 다른 명칭을 소개할 때 간혹 쓰인다.

남만시 관련 낱말



- 토마토명사둥근 모양에 크기는 주먹만 하며 초록색이었다가 붉은색으로 익는 열매.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

남만시의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이수광 저 남만성 역 1978 《지봉유설》 을유문화사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 남만시의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

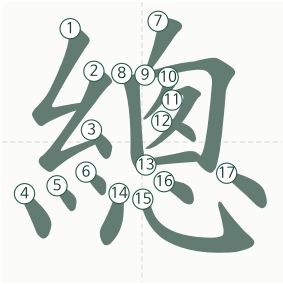
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

總

뜻·음 다[皆] 총

총 17획 · 부수 糸





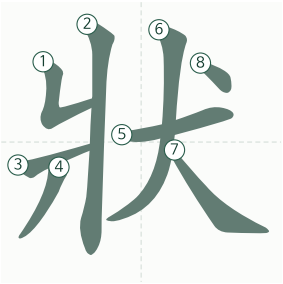
hanja.wordrow.kr/한자/總/

狀

뜻·음 형상 상 / 문서 장

총 8획 · 부수 犬





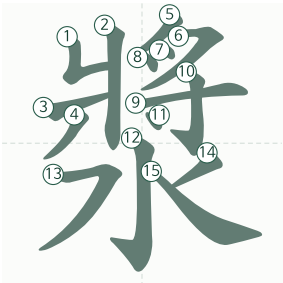
hanja.wordrow.kr/한자/狀/

漿

뜻·음 즙 장

총 15획 · 부수 水





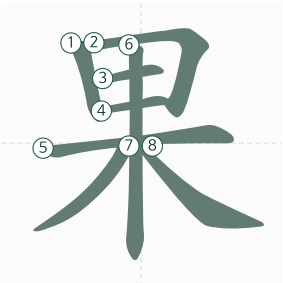
hanja.wordrow.kr/한자/漿/

果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木





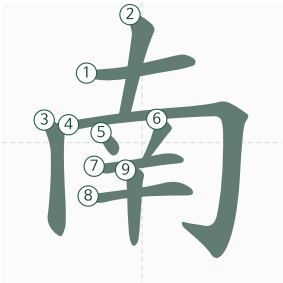
hanja.wordrow.kr/한자/果/

南

뜻·음 남녘 남

총 9획 · 부수 十





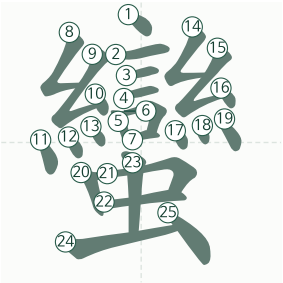
hanja.wordrow.kr/한자/南/

蠻

뜻·음 오랑캐 만

총 25획 · 부수 虫





hanja.wordrow.kr/한자/蠻/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

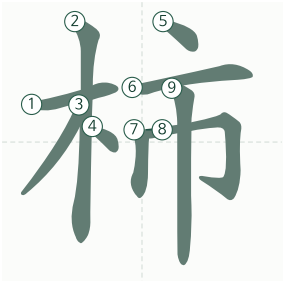
柿

뜻·음 감 시

총 9획 · 부수 木

본문 柹





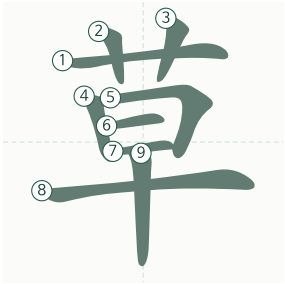
hanja.wordrow.kr/한자/柿/

草

뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





사전 10획 · 획순 그림 9획

hanja.wordrow.kr/한자/草/

唐

뜻·음 당나라·당황할 당

총 10획 · 부수 口



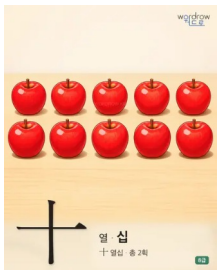


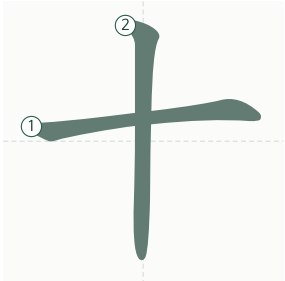
hanja.wordrow.kr/한자/唐/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





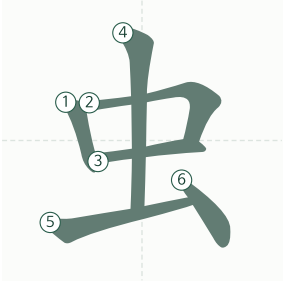
hanja.wordrow.kr/한자/十/

虫

뜻·음 벌레 충 / 벌레 훼

총 6획 · 부수 虫



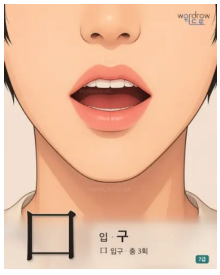


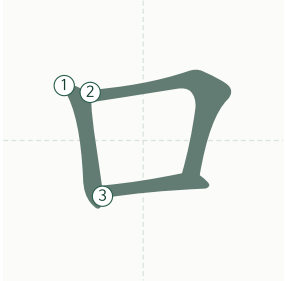
hanja.wordrow.kr/한자/虫/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/口/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

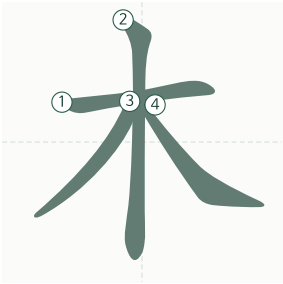
3 / 3 · 18자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

木 뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木



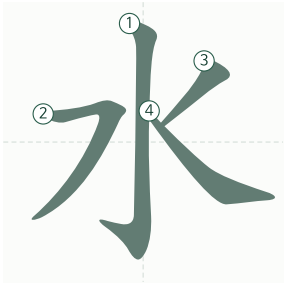


hanja.wordrow.kr/한자/木/

水 뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水



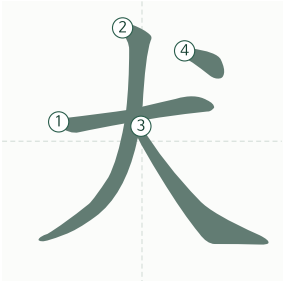


hanja.wordrow.kr/한자/水/

犬 뜻·음 개 견

총 4획 · 부수 犬



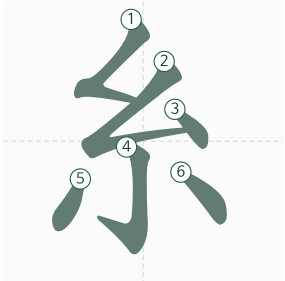


hanja.wordrow.kr/한자/犬/

糸 뜻·음 실 사 / 가는실 멱

총 6획 · 부수 糸



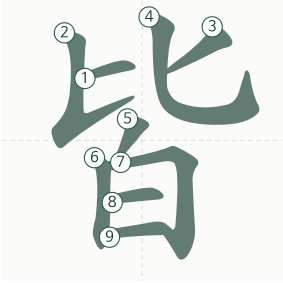


hanja.wordrow.kr/한자/糸/

皆 뜻·음 다[總] 개

총 9획 · 부수 白



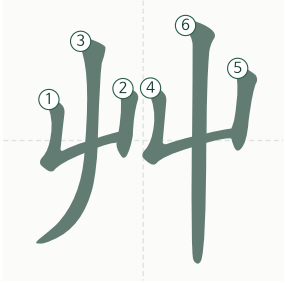


hanja.wordrow.kr/한자/皆/

艸 뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 柿.